



Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Aféierung vu Riten

Zeechen vum Kräiz

Am Numm vum Papp a vum Jong, an vum Hellege Geesch.

AMNen

Bréiss

D'Grace vun eisem Här Jesus Christus, an d'Léift vu Gott, an d'Kommunioun vum Hellege Geesch sief mat dir all.

A mat Ärem Geesch.

Penitential Act

Bridder (Bridder a Schwëstere), loosst eis eis Sënnen erkennen, Riskéiert déi hellgeresch Geheimnisse ze feieren.

Ech zouginn dem Almighty Gott an fir Iech, meng Bridder a Schwëstere, datt ech ganz gesënnegt hunn, a mengen Gedanken an a mengem Wierder, an deem wat ech gemaach hunn an a wat ech net gemaach hunn, duerch meng Schold, duerch meng Schold, duerch meng traureg Schold; Dofir froen ech geseent Mary jee-Virgin, all d'Engelen a Hellzen, an du, meng Bridder a Schwëstere, Fir mech dem HÄR eise Gott ze bieden.

Czech (čeština)

Úvodní obřady

Znamení kříže

Ve jménu Otce a Syna a Ducha svatého.

Amen

Pozdrav

Milost našeho Pána Ježíše Krista, a láska k Bohu, a společenství Ducha svatého být s vámi všemi.

A s tvým duchem.

Kajícný akt

Bratři (bratři a sestry), uvědomme si naše hříchy, A tak se připravte na oslavu posvátných tajemství.

Přiznávám všemohoucího Boha A vám, moji bratři a sestry, že jsem velmi zhřešil, podle mých myšlenek a podle mých slov, v tom, co jsem udělal a v tom, co jsem nedokázal, skrze mou chybu, skrze mou chybu, skrze mou nejsmrtelnější chybu; Proto se ptám požehnané Mary Ever-Virgin, všichni andělé a světci, A ty, moji bratři a sestry, modlit se za mě k Pánu našemu Bohu.

Kéž má všemohoucí Bůh milosrdenství na nás,

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Kann den Almighty Gott Barmhärzegheet
op eis hunn, vergiessen eis eis Sënnen, a
bréngt eis fir d'Liewe verléisst.

AMNen

Kryie

Här, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Christus, barmhärzlech.

Christus, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Grafan

Éier un Gott am héchsten, an op der Äerd
Fridden fir Leit vu gudde Wëllen. Mir
luewen Iech, mir segen dech, mir schätzen
dech, mir verherrlechen dech, mir soen
Iech Merci fir Är grouss Herrlechkeet, Här
Gott, himmlesche Kinnek, O Gott,
allmächtege Papp. Här Jesus Christus,
eenzeg gebuerene Jong, Här Gott, Lamm
vu Gott, Jong vum Papp, du hues d'Sënnen
vun der Welt ewech, barmhärzlech mat
eis; du hues d'Sënnen vun der Welt ewech,
eis Gebied kréien; du sëtzt op der rietser
Hand vum Papp, barmhärzlech mat eis.
Fir du eleng sidd den Hellege, du eleng
bass den Här, du eleng bass den
Allerhéchsten, Ëm Gottes Wëllen, mam
Hellege Geescht, an der Herrlechkeet vu
Gott de Papp. Amen.

Sammelen

Loosst eis bieden.

Czech (čeština)

Odpusť nám naše hříchy,
a přiveďte nás do
věčného života.

Amen

Kyrie

Pane měj slitování.

Pane měj slitování.

Kriste, mě milost.

Kriste, mě milost.

Pane měj slitování.

Pane měj slitování.

Gloria

Sláva k Bohu v nejvyšší, A
na Zemi mír k lidem
dobré vůle. Chválíme tě,
žehnáme ti, zbožňujeme
vás, oslavujeme vás,
Děkujeme vám za vaši
velkou slávu, Pane Bože,
nebeský král, Ó Bože,
všemohoucí otče. Pán
Ježíši Kristus, jen zplodil
Syn, Pán Bože, jehněčí
Boží, Syn Otce, odebíráte
hříchy světa, Mějte na nás
milosrdenství; odebíráte
hříchy světa, přijímat naši
modlitbu; Sedíte na pravé
straně otce, Mějte na nás
milosrdenství. Pro vás
samo o sobě jsou svatý,
ty sám jsi Pán, Vy sami
jste nejvyšší, Ježíš Kristus,
s Duchem svatým, Ve
slávě Boží Otec. Amen.

Sbírat

Modleme se.

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Amen.

Liturgie vum Wuert

Éischt Kéier

D'Wuert vum Här.

Merci Gott.

Verantwortlech psalm

Zweete Liesen

D'Wuert vum Här.

Merci Gott.

Gospel

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geesch.

Eng Liesung aus dem hellege Evangelium
no N.

Éier fir Iech, O Här

D'Evangelium vum Här.

Lueft Iech, Här Jesus Christus.

Beruffleche Glawen

Ech gleewen un ee Gott, den Allmächtege Papp, Hiersteller vum Himmel an Äerd, vun alle Saachen siichtbar an onsichtbar. Ech gleewen un een Här Jesus Christus, den eenzege gebuerene Jong vu Gott, gebuer vum Papp virun all Alter. Gott vu Gott, Liicht aus Liicht, richtege Gott vu richtege Gott, gebuer, net gemaach, konsubstantiell mam Papp; duerch hie gouf alles gemaach. Fir eis Männer a fir eis Erléisung ass hien vum Himmel erofgaang, a vum Hellege Geesch gouf vun der Muttergottes inkarnéiert, a gouf Mann. Fir eis Wuel gouf hien ënner dem Pontius Pilatus gekräizegt, hien huet den Doud gelidden a gouf begruewen, an erëm op den drëtten Dag

Czech (čeština)

Amen.

Liturgie slova

První čtení

Slovo Pána.

Díky Bohu.

Odpovědný žalm

Druhé čtení

Slovo Pána.

Díky Bohu.

Evangelium

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Čtení z Svatého evangelia
podle N.

Sláva vám, Pane

Evangelium Pána.

Chvála vám, Pane Ježíši
Kristus.

Povolání víry

Věřím v jednoho Boha,
Otec Všemohoucí, tvůrce
nebe a země, ze všech
věcí viditelných a
neviditelných. Věřím v
jednoho Pána Ježíše
Krista, jediný zplodný Syn
Boží, Narodil se z Otce
před všemi věky. Bůh od
Boha, Světlo ze světla,
pravý Bůh od pravého
Boha, Betován, ne
vyroben, soustředí s
otcem; skrze něj byly
vyrobeny všechno. Pro
nás muže a pro naši

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

opgestan am Aklang mat de Schrëften.
Hien ass an den Himmel eropgaang a sëtzt
op der rietser Hand vum Papp. Hie wäert
erëm an Herrlechkeet kommen fir déi
Lieweg an déi Doudeg ze beurteelen a säi
Räich wäert keen Enn hunn. Ech gleewen
un den Hellege Geesch, den Här, de
Liewensgever, deen aus dem Papp an dem
Jong erauskënnt, dee mam Papp an dem
Jong bewonnert a verherrlecht ass, deen
duerch d'Prophéite geschwat huet. Ech
gleewen un eng, helleg, kathoulesch an
apostolesch Kierch. Ech zouginn eng Daf fir
d'Verzeiung vu Sënnen an ech freeën eis
op d'Operstéiungszeen vun den Doudegen
an d'Liewen vun der nächster Welt. Amen.

Homily

Universal Gebied

Mir bieten dem Här.

Här, lauschtert eis Gebied.

Liturgie vum Eucharistikist

Offertoire

Geseent sief Gott fir ëmmer.

Czech (čeština)

spasení sestoupil z nebe,
a Duchem svatým byl
vtělen Panny Marie, a stal
se člověkem. Pro nás byl
ukřižován pod Pontius
Pilátem, utrpěl smrt a byl
pohřben, a třetí den
zнову zvedl v souladu s
písmami. Vystoupil do
nebe a sedí na pravé
straně Otce. Přejde znovu
ve slávě soudit živé a
mrtvé A jeho království
nebude mít konec. Věřím
v Ducha svatého, Pána,
dárce života, kdo pochází
od Otce a Syna, kdo s
otcem a synem je
zbožňován a oslavován,
který mluvil
prostřednictvím proroků.
Věřím v jednu, svatý,
katolický a apoštolský
kostel. Přiznávám jeden
křest pro odpuštění hříchů
A těším se na vzkříšení
mrtvých a život světa.
Amen.

Kázání

Univerzální modlitba

Modlíme se k Pánu.

Pane, slyšet naši
modlitbu.

Liturgie eucharistie

Síně

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Biet, Bridder (Bridder a Schwësteren), datt
meng Affer an Är ka fir Gott akzeptabel
sinn, den allmächtege Papp.

Loosst den Här d'Opfer vun Ären Hänn
akzeptéieren fir de Luef an d'Herrlechkeet
vu sengem Numm, fir eis gutt an d'Wuel
vun all senger helleg Kierch.

Amen.

Eucharistesch Gebied

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geesch.

Hieft Är Häerzer op.

Mir hiewen se op den Här.

Loosst eis dem Här eise Gott Merci soen.

Et ass richtig a gerecht.

Helleg, helleg, helleg Här Gott vun den
Hären. Himmel an Äerd si voll vun Ärer
Herrlechkeet. Hosannah am héchsten.
Geseent ass deen, deen am Numm vum
Här kënnt. Hosannah am héchsten.

D'Geheimnis vum Glawen.

Mir proklaméieren Ären Doud, O Här, a
bekennt Är Operstéiungszeen bis Dir erëm
kommt. Oder: Wa mir dëst Brout iessen an
dës Coupe drénken, mir proklaméieren
Ären Doud, O Här, bis Dir erëm kommt.
Oder: Rett eis, Retter vun der Welt, fir

Czech (čeština)

Požehnaný být Bohem na
věky.

Modlete se, bratři (bratři a
sestry), že moje oběť a
vaše může být přijatelný
pro Boha, Všemohoucí
otec.

Kéž Pán přijme oběť ve
vašich rukou za chválu a
slávu jeho jména, pro
naše dobro a dobro
celého jeho svatého
kostela.

Amen.

Eucharistická
modlitba

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Zvedněte srdce.

Zvedneme je k Pánu.

Poděkujme poděkování
Pánu našemu Bohu.

Je to správné a
spravedlivé.

Svatý, svatý, Svatý Pán
Bůh hostitelů. Nebe a
Země jsou plné vaší slávy.
Hosanna v nejvyšší.
Požehnaný je ten, kdo
přichází ve jménu Pána.
Hosanna v nejvyšší.

Tajemství víry.

Prohlašujeme vaši smrt,
Pane, A vyznávejte vaše
vzkříšení dokud nepřijdeš
znovu. Nebo: Když jíme
tento chléb a pijeme
tento šálek, Prohlašujeme

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

duerch Äert Kräiz an Operstéiungszeen du
hues eis befreit.

Amen.

Kommioun Rite

Op Uerder vum Retter a geformt duerch
göttlech Léier, traue mir ze soen:

Eise Papp, deen am Himmel ass, geheiligt
sief däin Numm; däi Räich komm, däi Wëlle
geschéien op der Äerd wéi et am Himmel
ass. Géiff eis haut eist deeglecht Brout, a
verzei eis eis Schrott, wéi mir déi verzeien,
déi géint eis iwverfalen; a féiert eis net an
d'Vesuchung, awer befreit eis vum Béisen.

Befreit eis, Här, mir bieten, vun all Béisen,
Gnod Fridden an eisen Deeg, datt, mat der
Hëllef vun Ärer Barmhärzegkeet, mir
kënnen ëmmer fräi vu Sënn sinn a sécher
vun all Nout, wéi mir op déi geseent
Hoffnung waarden an de Komme vun
eisem Retter, Jesus Christus.

Fir d'Kinnekräich, d'Kraaft an
d'Herrlechkeet sinn Är elo a fir ëmmer.
Här Jesus Christus, deen zu Ären Apostelen
gesot huet: Fridden Ech loossen dech, mäi

Czech (čeština)

vaši smrt, Pane, dokud
nepřijdeš znovu. Nebo:
Zachraňte nás, Spasitel
světa, pro váš kříž a
vzkříšení Osvobodili jste
nás.

Amen.

Communion Rite

Na příkaz Spasitele A
vytvořené božským
učením se odvážíme říct:

Náš Otec, který umění v
nebi, posvěť se jméno
tvé; Tvoje království pojd',
Vaše bude hotovo na
Zemi jako v nebi. Dali
nám dnes náš denní
chléb, a odpusť nám naše
přestupky, Jak odpustíme
těm, kteří proti nám
přestupek; a vést nás ne
do pokušení, ale vydejte
nás od zla.

Doručit nás, Pane,
modlíme se, od každého
zla, milostivě udělejte mír
v našich dnech, to pomocí
vašeho milosrdenství,
Můžeme být vždy bez
hříchu a bezpečný před
veškerou strachem, Když
čekáme na požehnanou
naději a příchod našeho
Spasitele, Ježíše Krista.

Pro království, síla a sláva
jsou vaše teď a navždy.
Pán Ježíši Kriste, kdo řekl
tvým apoštolům: Mír,

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Fridden ginn ech lech, kuckt net op eis
Sënnen, awer op de Glawen vun Ärer
Kierch, a gnädeg hir Fridden an Eenheet
ginn am Aklang mat Ärem Wëllen. Déi
liewen a regéieren fir ëmmer an ëmmer.

Amen.

De Fridde vum Här ass ëmmer mat lech.

A mat Ärem Geesch.

Loosst eis géigesäiteg d'Zeeche vum
Fridden ubidden.

Lamm vu Gott, du huelst d'Sënnen vun der
Welt ewech, barmhärzlech mat eis. Lamm
vu Gott, du huelst d'Sënnen vun der Welt
ewech, barmhärzlech mat eis. Lamm vu
Gott, du huelst d'Sënnen vun der Welt
ewech, schenk eis Fridden.

Kuckt d'Lämmche vu Gott, kuck deen,
deen d'Sënne vun der Welt ewechhëlt.
Geseent sinn déi op d'Iwwernuechtung
vum Lämmche geruff.

Här, ech sinn net wäert datt Dir ënner
mengem Daach gitt, awer nëmmen
d'Wuert soen a meng Séil wäert geheelt
ginn.

De Kierper (Blutt) vu Christus.

Amen.

Loosst eis bieden.

Amen.

Ofschléissen Riten

Czech (čeština)

nechám tě, můj mír, který
ti dám, Nedívejte se na
naše hříchy, ale o víře
vaší církve, a laskavě
udělí její mír a jednotu v
souladu s vaší vůlí. Kteří
žijí a vládou navždy.

Amen.

Mír Pána je s tebou vždy.

A s tvým duchem.

Pojďme si navzájem
nabídnout znamení míru.

Jehněčí Boží, odebíráš
hříchy světa, Mějte na nás
milosrdenství. Jehněčí
Boží, odebíráš hříchy
světa, Mějte na nás
milosrdenství. Jehněčí
Boží, odebíráš hříchy
světa, Poskytněte nám
mír.

Hle, jehněčí Boží, hle, kdo
odebírá hříchy světa.

Požehnaní jsou ti, kteří
jsou povoláni na večeři
jehněčího.

Pane, nejsem hoden že
byste měli vstoupit pod
mou střechu, Ale řekněte
jen slovo a moje duše
bude uzdraveno.

Tělo (krev) Krista.

Amen.

Modleme se.

Amen.

Závěrečné obřady

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Segen

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geesch.

Kann den allmächtege Gott dech
blesséieren, de Papp, an de Jong, an den
Hellege Geesch.

Amen.

Entloossung

Gitt eraus, d'Mass ass eriwwer. Oder: Gitt
an annoncéiert d'Evangelium vum Här.
Oder: Gitt a Fridden, verherrlecht den Här
mat Ärem Liewen. Oder: Gitt a Fridden.

Merci Gott.

Czech (čeština)

Požehnání

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Kéž vám všemohoucí Bůh
žehnej, Otec a Syn a Duch
svatý.

Amen.

Propuštění

Jděte ven, hmota je
ukončena. Nebo: Jděte a
oznámte evangelium
Pána. Nebo: Jděte do
míru, oslavujte Pána svým
životem. Nebo: Jděte do
míru.

Díky Bohu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC